

bec and Montreal before there was any printing press set up in Upper Canada. It must not be forgotten, however, that many books with Canadian imprints were actually printed in Europe:—An Abstract of the History of the Old and New Testaments, divided into three parts. Part I. From the Creation to the Birth of Christ. II. The Life of Our Lord JESUS CHRIST. Part III. The Acts of the Apostles, and the Establishment of the Church throughout the World. By the Venerable and Right Rev. Richard Challoner, D.D., Bishop of Debra, and V. A. First Montreal, from the sixth London Edition. Montreal: Printed by James Lane, 29, Saint Paul Street. 1828.

---

### Societies.

SOCIETY FOR HISTORICAL STUDIES, MONTREAL.—The society met in the Fraser Institute on the 30th January, when Mr. R. C. Smith read a paper on "Early Legislative Proceedings in Canada." On the 13th February, Mr. W. W. L. Chipman read a paper on "Sir James Kempt." Both the meetings were well attended, and the carefully prepared papers much appreciated.

---

### Queries and Replies.

The *Place d'Armes* of Ville Marie was at and near Point-a-Calléres, within the fort traced out by Champlain forty years before.

In Rousseau's "Maisonneuve," c. iv., p. 42:—The battle ground against the inroad of the Iroquois was the old *Place d'Armes*. The ground of the old fort at the Point, spreading a little outside toward the present custom house, the old market place in front of the fort, was the scene of the fight. The Indians came along the sled road eight to ten feet wide, leading from the old fort and abutting at the new buildings of the Hôtel-Dieu (foot of St. Paul and St. Sulpice streets). There the dogs, chiefly the faithful "Pilote," scented them, and as the savages reached the market place—the called the *Place d'Armes*—the memorable engagement took place.

See Rousseau, c. xx., p. 71:—

Through the actual *Place d'Armes* passed a "blazed" trail, amid a tufted wood and leading to the present site of the Twin Towers of the Seminary gate, yet standing in Sherbrooke street, where Maisonneuve planted his gigantic cross, in fulfilment of a vow for the lowering of a spring flood of the St. Lawrence, that had well swamped the young colony.

J. T. L.

In this connection the maps in "Le Vieux Montreal" may be consulted with advantage.—Ed.

E. W. asks the origin of the name "Blue Bonnets," the suburb of Montreal, with a well-known race course and level crossing."—*Canadiana*, Feb.